

# اعتماد به نفس

ساموئیل اسمایلز

دکتر مهدی ماحوزی

ترجمه: علی دشتی

زیر نظر: دکتر مهدی ماحوزی



صفحه  
۷  
۹  
۱۵  
۱۹  
۲۷  
۵۵  
۶۹  
۸۵  
۱۰۷  
۱۱۹  
۱۲۵  
۱۳۹  
۱۴۹  
۱۵۷  
۱۷۷  
۱۸۵

عنوان  
مبحث کتاب و نویسنده  
دربیاچه  
فصل اول  
فصل دوم  
فصل سوم  
فصل چهارم  
فصل پنجم  
فصل ششم  
فصل هفتم  
فصل هشتم  
فصل نهم  
فصل دهم  
فصل یازدهم

فصل ۱۸۷: در حدیثی شیخ زکریا میفرماید: «اینها نابلین، بگفتن نابلین، نابلین» □  
فصل سیزدهم: ۹۹-۹۸-۹۷-۹۶-۹۵-۹۴-۹۳-۹۲-۹۱-۹۰: نخله □

## فهرست

صفحه		عنوان
۷	دکتر مهدی ماحوزی	پیش‌گفتار
۹	به قلم علی اصغر حکمت	معرفی کتاب و نویسنده
۱۵	به قلم علی دشتی	دیباچه
۱۹	یاری خود	فصل اول
۳۷	مخترعان و مکتشفان	فصل دوم
۵۵	سه چینی‌گر بزرگ	فصل سوم
۶۹	سعی و ثبات	فصل چهارم
۸۵	تصادفات و فرصتها	فصل پنجم
۱۰۷	نقاشان و حجاران	فصل ششم
۱۱۹	طبقه اشراف و کار	فصل هفتم
۱۲۵	پشتکار و شجاعت	فصل هشتم
۱۳۹	مردان کار	فصل نهم
۱۴۹	استفاده از مال و ثروت	فصل دهم
۱۵۷	تهذیب و تربیت نفس	فصل یازدهم
۱۷۷	پیروی از بزرگان	فصل دوازدهم
۱۸۵	اخلاق	فصل سیزدهم

### به نام خدا

کتاب اعتماد به نفس<sup>۱</sup>، عمیق‌ترین و پراوازه‌ترین اثر تربیتی و اخلاقی دکتر ساموئیل اسمایلز<sup>۲</sup> نویسنده بزرگ انگلیسی و از شاهکارهای ادبی قرن نوزدهم مسیحی است. این اثر ارجمند در سال ۱۸۵۹ مسیحی انتشار یافت و به ۱۷ زبان زنده جهان آن روز ترجمه شد.

دکتر یعقوب صروف دانشمند سوری و مدیر مجله معروف «المقتطف» آن را زیر عنوان «سرّ النّجاح» به زبان عربی برگردانید و شادروان علی دشتی در فروردین ماه ۱۳۰۴ برای نخستین بار این اثر را در ۱۳ فصل از متن عربی به زبان فارسی ترجمه کرد.

شادروان علی اصغر حکمت که از خدمتگزاران فرهنگ و ادب کشور به شمار می‌آید بر اثر مطالعه متن انگلیسی کتاب متوجه ضرورت ترجمه آن به زبان فارسی شد و برای آگاهی نسل جوان کشور به مبادی سعی و عمل، از دشتی خواست تا اجازه دهد این اثر کم‌همانند به عنوان ضمیمه مجله تعلیم و تربیت انتشار یابد.

دشتی این خواهش را پذیرفت و مرحوم حکمت ضمن مقدمه‌ای که در معرفی این اثر و مؤلف نامبردار و گرانمایه آن و نقش ترجمه فارسی کتاب در تحول فکری و تربیتی جوانان ایرانی نوشت آن را در سال ۱۳۰۵ به ضمیمه شماره آخر سال دوم مجله تعلیم و تربیت منتشر ساخت.

1 - Self help

2 - D. r. samuel smiles